

DOSSIER  
DE PRESSE

# Voyages

Relier le monde



17 mai - 1er octobre 2025

Musée Ziem  
boulevard du 14 Juillet  
13500 Martigues  
Tél 04 42 41 39 60  
musee@ville-martigues.fr

Contact presse  
Bénédicte Gameaux  
Service Communication  
benedicte.gameaux@ville-martigues.fr  
04 42 44 36 44 / 06 98 56 86 83



**Martigues**

# Un nouveau regard sur les collections permanentes

Le musée Ziem vous invite à découvrir son nouveau parcours des collections qui a pour thème des voyages.

Qu'est-ce qu'un voyage ?

C'est à partir de la définition d'un déplacement plus ou moins lointain marqué par la rencontre avec l'autre que l'exposition explore les différents aspects de cette pratique, qui au départ relevait du commerce et qui va s'ouvrir ensuite aux artistes puis au tourisme.

Comment les voyages transforment-ils le regard des artistes ? Et comment, à leur tour, leurs œuvres modifient-elles notre propre perception du monde ?

Dès l'Antiquité, les routes terrestres et maritimes servent avant tout le commerce. Au XIX<sup>e</sup> siècle, la révolution du chemin de fer et des bateaux à vapeur diminue les distances et accélère les trajets. La rencontre avec les peuples offre aux artistes de nouveaux sujets et les échanges culturels transforment leurs regards et bouleversent leurs pratiques.

Pour les artistes, voyager les mènent à quitter leur atelier, dessiner sur le motif et s'ouvrir à l'ailleurs. Le Grand Tour italien, lancé au XVII<sup>e</sup> siècle, constitue un premier laboratoire de ce grand mouvement, l'Orient, ensuite, ouvre de nouvelles perspectives.

Tout au long de sa vie, Félix Ziem (1821-1911) sillonne des contrées diverses de la Hollande, à la Russie ou l'Italie, en passant par l'Algérie ou l'Égypte. Ainsi l'exposition *Voyages relier le monde* invite le visiteur à suivre l'itinérance de l'artiste.

Attirés par la lumière méditerranéenne, d'autres artistes se déplacent à leur tour pour découvrir le grand atelier du Midi. Ils font de Martigues, surnommée *la Venise provençale*, ville d'eau aux atouts artistiques incontestables, un lieu où poser leur chevalet. Plus de 300 artistes représentent la ville et ses différents lieux.

À partir des années 1920, l'industrialisation bouleverse profondément le paysage de la ville. La pétrochimie impose un nouveau décor et les voyages seront davantage liés à cette activité. Les peintres laissent alors la place aux photographes qui arpentent la ville et la côte.

Terre d'accueil, à la fois de travailleurs et de touristes, Martigues continue néanmoins d'inspirer les créateurs. Par leurs couleurs et leur poésie, artistes d'hier et d'aujourd'hui nous invitent toujours au voyage.

Peintures, dessins, affiches, photographies anciennes ou contemporaines, mobilier archéologique, carnets de croquis, deux cents œuvres multiformes issues des collections du musée sont réunies dans l'exposition.

Autour du grand voyageur Félix Ziem, Francis Picabia, Raoul Dufy, André Derain, ainsi que des artistes méconnus tels Seyssaud ou Dellepiane et des œuvres, inédites ou rarement montrées, sont mis en lumière révélant un nouveau visage de l'aventure artistique à travers le voyage.

**Embarquement immédiat !**

# Itinéraire de l'exposition

## Voyage : définition

Partir en chemins ou sur mer  
À toute vapeur  
Rencontrer l'autre

## Les artistes voyageurs

Sortir de l'atelier  
Entre Italie & Orient  
Félix Ziem, l'artiste-voyageur  
Le Grand Atelier du Midi  
Martigues et les artistes

## Martigues, terre d'accueil

Un accueil lié au travail  
Un accueil touristique  
Images de voyages



**L'entrée et toutes les activités sont gratuites**

# Visuels disponibles



Henri Manguin, *Vieux-Port à Marseille*, 1925.  
Huile sur toile © Musée Ziem / cliché Gérard Dufrène



Leonardo Cremonini, *La Baignade*, 1980-1982.  
Dessin © Musée Ziem / cliché G. Dufrène



Félix Ziem, *Algérie, cour intérieure*, 1858.  
Huile sur papier © Musée Ziem / cliché G. Dufrène



Félix Ziem, *Fenêtre orientale*, 1858-1860.  
Huile sur papier © Musée Ziem



Félix Ziem, *Orient, étude de Turcs*, 1847.  
Huile sur papier © Musée Ziem / cliché G. Dufrène



Félix Ziem, *Constantinople, Fantasia*, 1880-1890.  
Huile sur toile © Musée Ziem / cliché G. Dufrène

# Carte blanche à Marie-Laure Sasso-Ladouce “Ouvertures”

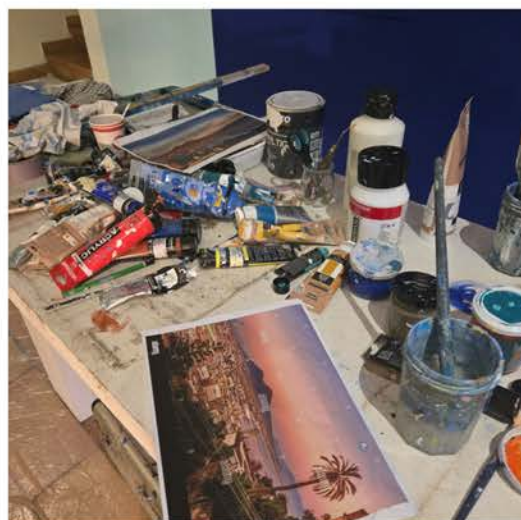
**En 1982**, à l'ouverture du musée Ziem, la Municipalité conviait un jeune artiste, Ernest Pignon Ernest, à intervenir dans la ville et à réaliser une fresque au sein du musée qui constitue aujourd'hui un des trésors de la collection à réaliser une fresque dans le hall d'accueil.

**En 2024**, une nouvelle ère du musée commence avec la première exposition proposant une démarche participative avec la population et une invitation à de jeunes street artistes marseillais.

La création contemporaine a toute sa place dans ce lieu de culture et de partage.

Chaque année, cette démarche se concrétise à travers un projet donnant carte blanche à des artistes invités à investir l'entrée du musée dès l'entrée. Leur intervention propose une immersion dans l'univers de la création artistique contemporaine. L'objectif est d'apporter une touche actuelle en résonance avec la thématique de l'accrochage, tout en éveillant la curiosité et en surprenant le visiteur.

**En 2025**, l'artiste Marie-Laure Sasso-Ladouce a été choisie pour accompagner ce nouveau parcours. Invitée à investir librement les lieux, elle y déploie sa proposition artistique intitulée “Ouvertures”, une œuvre qui convie le visiteur à un véritable voyage.



Carte blanche dans le hall d'entrée du musée à Marie-Laure Sasso-Ladouce, “Ouvertures”  
© DEC-Ville de Martigues

Cette composition de paysages peints dans des formes et des formats variées s'inspire des destinations parcourues par Félix Ziem que l'on retrouve tout au long de l'exposition. Elle évoque l'idée de fenêtres ouvertes sur des paysages en résonance avec l'œuvre de Félix Ziem et la Méditerranée.

Sur les trois murs du hall d'entrée, trois couleurs ont été utilisées :

- Le bleu outremer symbolise la mer, la navigation, le rêve et l'ailleurs.
- Le vert bleu turquoise évoque la végétation, la nature et renvoie aux premières peintures effectuées sur le motif par les peintres.
- Le brun foncé quant à lui illustre le cuir des valises, le bois et la terre.

La teinte sombre des murs met en valeur les peintures réalisées directement sur la surface, créant ainsi un effet de trompe-l'œil qui donne l'illusion d'ouvertures réelles, à travers lesquelles on pourrait apercevoir l'autre côté, suscitant la curiosité des petits et grands.

Enfin "Ouvertures", c'est la fenêtre sur l'ailleurs, une invitation à découvrir le monde, les autres, à cultiver l'esprit d'ouverture, d'aventure et de curiosité, autant de valeurs que le musée s'attache à porter et à intégrer dans la nouvelle dynamique qu'il impulse depuis un peu plus d'un an.

### Marie-Laure Sasso-Ladouce

La plasticienne Marie-Laure Sasso-Ladouce vit et travaille à Marseille. Diplômée de l'École Supérieure des Arts de Bruxelles, elle expose régulièrement dans des galeries régionales et parisiennes depuis une dizaine d'années. Son travail est en lien étroit avec les collections de paysages du musée. Travaillant à la fois des pochades comme Félix Ziem et des grands formats, elle crée des œuvres marquées par une grande luminosité et par des aplats de couleurs vives rappelant les toiles des artistes fauves comme Seyssaud.



Carte blanche dans le hall d'entrée du musée à Marie-Laure Sasso-Ladouce, "Ouvertures"  
© DEC-Ville de Martigues

# Évènements

## Nuit européenne des musées SAMEDI 17 MAI À PARTIR DE 16H

Venez partager avec nous des moments conviviaux et artistiques.

Au programme : atelier créatif, intermède théâtral, danse orientale et visite du musée au son des musiques du monde.

Ouvert jusqu'à 22 h.

## Le musée devient Fada ! DU 10 AU 13 JUILLET DE 18H À 20H

Dans le cadre des Fadas du Monde, retrouvez-nous pour des ateliers artistiques à la base nautique municipale de Tholon.



© François Delena



## Journées européennes du patrimoine

**SAMEDI 20 ET DIMANCHE 21 SEPTEMBRE À PARTIR DE 14H**

Profitez de ce week-end dédié au patrimoine pour venir voyager au musée. Vivez de nouvelles aventures avec des visites contées ou envollez-vous vers d'autres contrées grâce aux sonorités envoûtantes du handpan.

# Programmation Pour tous

## Les visites commentées

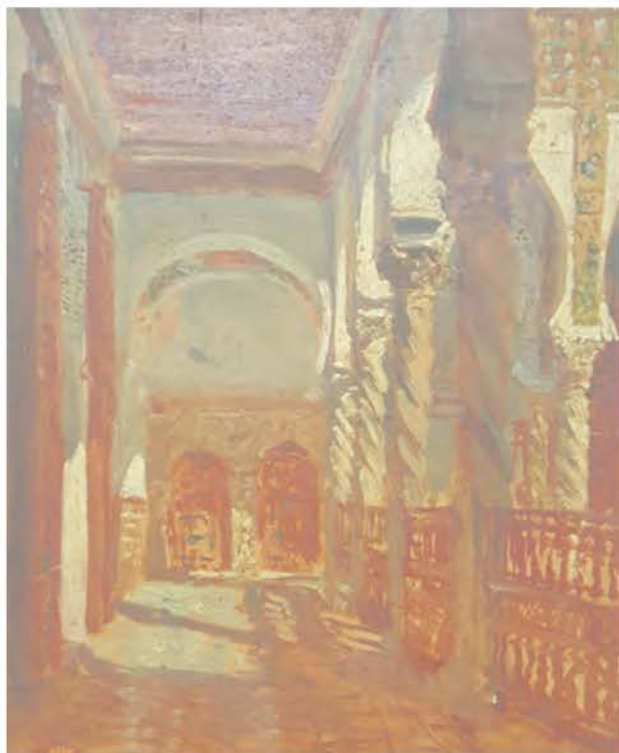
**LES DIMANCHES 8 JUIN, 27 JUILLET,  
31 AOÛT ET 28 SEPTEMBRE À 16H**

**LES JEUDIS 10, 17, 24, ET 31 JUILLET À 15H**

## Visite à deux voix dans le cadre de Pop'Histoire

**SAMEDI 24 MAI À 9H30**

Dans le cadre du festival Pop'Histoire, Céline Laudin (directrice du musée Ziem) et Jonathan Devogelaere (archéologue, responsable des archives du sol) vous convient à une visite commentée inédite.



## Parcours Street art en langue des signes



**SAMEDI 14 JUIN À PARTIR DE 15H DÉPART  
PORT DE BOUC (CENTRE FERNAND LÉGER)**

En partenariat avec le centre d'arts plastiques Fernand Léger, nous vous invitons à un parcours street art entre Port de Bouc et Martigues pour découvrir la fresque d'Ernest Pignon-Ernest et la toute nouvelle création de Marie-Laure Sasso-Ladouce. La visite sera commentée en français parlé et en langue des signes française LSF.

Sur réservation au 04 42 41 39 60

## Voyage dessiné à Martigues

**SAMEDI 14 JUIN DE 9H30 À 12H  
DIMANCHE 28 SEPTEMBRE DE 14H À  
16H30**

Prêts pour un voyage dessiné ?

En partenariat avec l'association Esprit carnets, cette visite créative vous emmènera d'abord au musée avant de vous guider dans les ruelles martégaies où vous apprendrez à croquer ce que vous voyez ! Matériel non fourni. Apporter chaise pliante, crayons, aquarelle, carnet de dessin, godet et pinceaux.

Sur réservation au 04 42 41 39 60



# Programmation Pour tous

## Apéro créatif

**JEUDI 19 JUIN À PARTIR DE 18H**

Venez partager un moment convivial et créatif. Grâce à nos médiateurs, découvrez l'exposition et la technique de la gravure avant de partager avec l'équipe du musée un apéritif convivial. Il vous suffit d'apporter de quoi grignoter, le musée offre les boissons.

Sur réservation au 04 42 41 39 60

## Rendez-vous avec Émile Loubon

**JEUDI 3 JUILLET À 17H**

Regards croisés de l'historien de l'art, l'archiviste et l'archéologue sur *Vue de Martigues*, le port d'Émile Loubon exposé pour la première fois à Martigues.

## Une œuvre - une pratique

**LES JEUDIS 7, 14 ET 21 AOÛT À 15H**

Après un temps de découverte et d'échange autour d'une œuvre, expérimentez une pratique plastique en atelier.

## Prélude muséal à l'occasion d'Un été au ciné

**LUNDI 21 JUILLET À 18H**

Venez faire escale au musée et profitez d'une visite guidée avant de partager un apéritif avec la maison Eugénie Cotton. Puis, prolongez la soirée en profitant d'une projection cinéma à la belle étoile.

Sur réservation au 04 42 41 39 60

## Ateliers créatifs

**« À l'ombre du musée »**

**LES MERCREDIS 9, 16, 23, 30 JUILLET**

**ET 6, 13, 20 AOÛT À 10H**

En famille ou entre amis, venez dessiner, couper, peindre ou coller, guidés par les médiateurs du musée.

## Visite - lecture théâtralisée

**« Impressions de voyage »**

**JEUDI 25 SEPTEMBRE À 18H**

Auteur, poète et parolier, Lionel Parrini vous propose une déambulation au cours de laquelle les écrits d'artistes voyageurs viendront résonner avec les œuvres de l'exposition.

Sur réservation au 04 42 41 39 60

# Jeune public

## VACANCES D'ÉTÉ

### Stage 6-12 ans

#### Voyage martégal, entre musée et cinéma

**DU 25 AU 27 AOÛT DE 10H À 15H**

Organisé sur 3 jours, ce stage propose un voyage animé à travers les collections du musée.

Le 1er jour, au musée, les enfants découvriront les œuvres de différents artistes et s'en inspireront pour créer un paysage imaginaire. Les 2e et 3e jours, au cinéma la Cascade, les enfants visionneront un petit film avant de s'initier à la technique d'animation en stop motion.

Pique-nique à prévoir pour les 3 jours.

Sur réservation au 04 42 41 39 60



### De 3 à 6 ans

#### Atelier parents - enfants « Voyage au cœur des couleurs »

**MERCREDI 11 JUIN À PARTIR DE 14H30**

Grâce à une installation réalisée par Patricia Larminy, parents et enfants embarqueront pour une exploration créative au milieu des couleurs.

Sur réservation au 04 42 41 39 60



# calendrier

| DATE                                  | HEURES ATELIERS / STAGES / VISITES / CONFÉRENCES |  |
|---------------------------------------|--|--|
| SAMEDI 17 MAI                         | 16H À 22H  | NUIT EUROPÉENNE DES MUSÉES                                     |
| SAMEDI 24 MAI                         | 9H30   | POP'HISTOIRE - VISITE COMMENTÉE                                |
| DIMANCHE 8 JUIN                       | 16H  | VISITE COMMENTÉE DE L'EXPOSITION                               |
| MERCREDI 11 JUIN                      | 14H30  | PARENTS-ENFANTS AU MUSÉE : VOYAGE CRÉATIF AU CŒUR DES COULEURS |
| SAMEDI 14 JUIN                        | 9H30 À 12H                                       | VOYAGE DESSINÉ À MARTIGUES - ESPRIT CARNETS                    |
| SAMEDI 14 JUIN                        | 15H  | PARCOURS STREET ART ENTRE PORT DE BOUC ET MARTIGUES            |
| JEUDI 19 JUIN                         | 18H  | APÉRO CRÉATIF  |
| JEUDI 3 JUILLET                       | 17H  | RENDEZ-VOUS AVEC ÉMILE LOUBON                                  |
| LES MERCREDIS DU 9 JUILLET AU 20 AOÛT | 10H  | ATELIER CRÉATIF À L'OMBRE DU MUSÉE                             |
| DU 10 AU 13 JUILLET                   | 18H À 20H  | LE MUSÉE DEVIENT FADA ! BASE DE VOILE DE THOLON                |
| LES JEUDIS 10, 17, 24 ET 31 JUILLET   | 15H  | VISITE DE L'EXPOSITION VOYAGES                                 |
| LUNDI 21 JUILLET                      | 18H  | PRÉLUDE MUSÉAL À L'OCCASION D'UN ÉTÉ AU CINÉ                   |
| DIMANCHE 27 JUILLET                   | 16H  | VISITE COMMENTÉE DE L'EXPOSITION                               |
| LES JEUDIS 7, 14 ET 21 AOÛT           | 15H  | UNE ŒUVRE - UNE PRATIQUE                                       |
| DU 25 AU 27 AOÛT                      | 10H À 15H  | STAGE 6-12 ANS   |
| DIMANCHE 31 AOÛT                      | 16H  | VISITE COMMENTÉE DE L'EXPOSITION                               |
| SAMEDI 20 ET DIMANCHE 21 SEPTEMBRE    | 14H À 18H  | JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE                             |
| JEUDI 25 SEPTEMBRE                    | 18H  | VISITE-LECTURE « IMPRESSIONS DE VOYAGE »                       |
| DIMANCHE 28 SEPTEMBRE                 | 14H À 16H30                                      | VOYAGE DESSINÉ À MARTIGUES - ESPRIT CARNETS                    |
| DIMANCHE 28 SEPTEMBRE                 | 16H  | VISITE COMMENTÉE DE L'EXPOSITION                               |

# Le Musée Ziem

Créé en 1908 à l'initiative de la Ville de Martigues, le musée Ziem est composé d'un fonds beaux-arts très orienté autour du paysage, de collections ethnographiques, archéologiques et contemporaines.

Soucieuse d'une véritable démocratisation, la Municipalité a mis en place la gratuité de ses institutions culturelles depuis de nombreuses années. Collections permanentes, expositions temporaires, conférences, concerts, spectacles chorégraphiques, déjeuners au musée, ateliers pour enfants et pour adultes, soirées débat, etc. sont ainsi accessibles à tous.

Dans un réel souci d'échanges et de partages, fondements même d'une culture ouverte, un très important travail est mené avec l'Éducation Nationale, les Maisons de quartier et Centres sociaux, les Centres de loisirs, afin de permettre à chacun d'être acteur et de développer sa créativité.

Des partenariats avec les autres institutions culturelles (Scène nationale des Salins, Site Picasso - conservatoire de musique et de danse, médiathèque Louis Aragon, Maison des Jeunes et de la Culture, le Cinéma La Cascade, le service AHAA (Art Histoire, Archéologie et Archives) et un certain nombre d'autres services municipaux (Espaces verts, Petite enfance...) participent également de cette volonté en permettant un croisement des disciplines artistiques, des compétences et des publics.

Les collections n'en sont pas oubliées pour autant. Chaque année des restaurations sont entreprises afin d'assurer la pérennité du fonds permanent, par ailleurs enrichi par des acquisitions régulières. Ainsi, d'importantes œuvres de Derain, Dufy ou Picabia ont intégré les collections publiques, garantissant au musée un rayonnement que le fonds d'atelier de Ziem, rare fonds d'artistes de la seconde moitié du XIXe siècle à avoir été conservé dans sa quasi intégralité, conférait déjà.

S'inscrivant dans une volonté municipale forte, le musée Ziem est donc aujourd'hui un lieu de conservation et d'échanges, ouvert sur la ville, afin que l'ensemble de la population puisse jouir de cet espace culturel commun qu'est un musée.



# Félix Ziem

## (1821-1911)

Peintre du XIXe siècle, Félix Ziem a consacré sa vie à l'art.

Né à Beaune en 1821, il quitte sa Bourgogne natale pour rejoindre Marseille à l'âge de 18 ans après des études d'architecture.

Excellent dessinateur et aquarelliste de talent, il ouvre un atelier à Marseille où il enseigne avant de partir pour Nice.

Son rêve est de rejoindre l'Italie et notamment Venise qu'il arpentera lors de ses nombreux séjours car Ziem est un infatigable voyageur.

Il découvre Martigues dès 1839 et c'est là qu'il va affirmer sa vocation de peintre. Vingt ans plus tard, il acquiert la maison qu'il louait et réalise des travaux transformant le site en un ensemble oriental de mosquées et de minarets factices lui permettant de représenter Constantinople tout en étant sur les bords de l'étang de Berre.

Admirateur de Claude Gellée dit Le Lorrain et de Turner, ami des peintres de Barbizon et de Rodin, défenseur du jeune Monet et admiré par Van Gogh, Félix Ziem occupe une place originale dans l'art du XIXe siècle. Ni orientaliste ni impressionniste, son œuvre est inclassable et il fait preuve d'une grande modernité, notamment dans les arts graphiques.

Exposant au Salon, il sait s'entourer de nombreux marchands dont Paul Durand-Ruel et de riches aristocrates qui lui permettent de mener une vie confortable. Rares sont les artistes qui ont réussi à connaître le succès de manière aussi précoce et durable.

Il décide d'offrir une peinture à la Ville de Martigues qui en remerciement lui consacre un musée inauguré en 1910, année où il atteint la consécration en devenant le premier artiste vivant à entrer au musée du Louvre.

Le musée Ziem détient la plus importante collection publique de cet artiste grâce au legs de sa petite-fille, Lil Treilles-Ziem, en 1993 qui permet de faire entrer son fonds d'atelier de plus de 600 peintures et plus de 3000 dessins à Martigues.

Le rôle du musée est de faire connaître l'œuvre du peintre, tombée dans l'oubli mais qui continue à être très appréciée des collectionneurs d'art et donc de faire redécouvrir ce peintre qui mérite de retrouver sa place dans l'histoire de l'art.

# Infos pratiques

## Bibliothèque et documentation

Bibliothèque de référence dans les domaines de l'histoire de l'art (catalogues d'expositions, monographies d'artistes, revues...) et de l'archéologie. Accessible sur rendez-vous.

## Librairie et boutique

Ouverte aux mêmes horaires que le musée, la librairie-boutique vous propose catalogues d'exposition, cartes postales, affiches, produits dérivés créés pour le musée et que vous ne retrouverez pas ailleurs !

## Les collections en ligne

Pour découvrir les œuvres emblématiques du musée ou les plus confidentielles conservées dans les réserves : [www.pop.culture.gouv.fr](http://www.pop.culture.gouv.fr) (localisation : « Musée Ziem »).

## Les amis du musée

L'Association pour l'Animation du Musée de Martigues (AAMM) a pour but de faire connaître le musée Ziem et ses activités tout en organisant des sorties culturelles.

Une permanence est assurée chaque jeudi de la période scolaire au musée à partir de 15h30.



En juillet et août, ouvert tous les jours sauf le mardi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.  
Du 1er septembre au 30 juin, ouvert du mercredi au dimanche de 14 h à 18 h.

**Entrée et activités gratuites**

04 42 41 39 60

Musée Ziem  



[martiguesbouge.fr](http://martiguesbouge.fr)

  Martigues - Officiel